



專訪署長謝小華  
非一般的寒更任務  
最佳民政諮詢中心獎  
總部圖書室歡迎你



# 專訪署長 謝小華

署長謝小華在四月十一日上任。她將如何帶領總部和十八區民政事務處的同事推展民政工作，在建設社區方面的理念又如何。

問 署長甫上任馬上便要着手處理多項工作，還到訪各科和地區，真是馬不停蹄。

答 部門在十八區皆設有地區民政處，我希望盡快了解和掌握部門的各種服務和計劃，以及十八區的情況，也希望多見一些同事、區議員和地區人士。每天有機會認識新事物，結交新朋友，反而讓我對每天的工作行程表十分期待。

問 我們知道署長與部門早有淵源，這次再到民政事務總署工作有什麼感受？

答 我於一九八八至八九年曾在政務總署工作，負責社區事務，輾轉回來，有回家的感覺，倍感熟落和親切，也勾起了不少美好的回憶。

問 署長如何看民政工作呢？

答 民政工作就是與市民一起建構更貼近市民理想的社區。民政事務總署是聯繫市民與政府之間的媒介，重點在於促進「互動」，維繫「互信」。部門多年來已經與各區市民建立緊密友好關係，我希望在此基礎上進一步加強部門與廣大市民的聯繫，共同為建設一個和諧的社會而努力。

同事一直在社區播種，舉例說，部門的小型工程項目、社區會堂的建設和管理、大廈管理支援服務、社區活動、青年活動、社區重點項目等等。我希望和同事一起攜手，披荊斬棘，將我們的工作做到更好。

問 行政長官其中一個主要理念是「地區問題地區解決，地區機遇地區掌握」，作為主事地區行政計劃的部門責任重大。

答 部門和同事都對十八區區情和特色有深刻了解，也建立了緊密的社區網絡和聯繫，這是部門的專長，可以在政府推動地區事務這個政策重點上發揮很大作用。我們今年其中一項主要工作就是把「地區主導行動計劃」推展至十八區。由民政事務專員擔任主席的地區管理委員會將與區議會一起，針對區內一切「老大難」的問題，例如公共地方的管理和環境衛生等，提出解決方案，然後集合各有關政府部門和地區的力量把問題解決，我們亦會因應各區情況，推展措施，從而幫助地區掌握機遇，使市民受惠。

問 民政事務總署的工作確實非常需要與市民、社區、區議會和地區組織合作，才可以發揮更大作用，收更好效益。如何處理這些合作關係？

答 政府、市民和區議會在建構社區上，許多時其實有共同願景，目標一致，就是希望社區更完備，市民安居。所以本着求同存異，彼此兼容的信念，很多意見都可以理順。區議會無疑是民政事務總署最緊密的合作伙伴。選舉今屆區議會時投票踴躍，可見區議會在市民心目中值得信任，市民也期望區議員可以反映他們的意見。我們會與區議會在多方面一起合作，使到措施和服務「到位」，市民滿意。

問 同事給署長的印象如何？

答 這短短幾個星期的接觸，我深深感受到那份凝聚力和向心力。許多同事是與部門一起成長，歸屬感不言而喻。另外，各科和民政處的同事有很多機會湊在一起合作，默契和投入感自然而生。我很快已經有重投一個大家庭的感覺。

問 署長公務繁忙，如何調劑生活呢？

答 日常確實比較忙，但只要生活有序，還是可以好好調息。我時常提醒自己不論多忙也要讓身心有放鬆的機會。不在乎時間長短，看看書，或者散散步，已可以醒醒頭腦，換個心情。保持心情開朗，身體健康，才能夠以最好狀態做自己希望做的事情。





# ❄️ 非一般的超強寒流 ❄️ ❄️ 非一般的寒更任務 ❄️



大家看到這個標誌會想到什麼呢？開暖爐，吃火鍋，回家避寒去……我們的同事不少會說：「要當寒更了！」

過去的冬天真太冷！寒夜漫漫，寒更一更接一更。一月下旬，近六十年罕見的超強寒流襲港，市區日間錄得攝氏3.1度的低溫。進入二月寒流持續，前後短短二十餘日，臨時避寒中心開放了14晚，其中農曆新年前後更連續開放9晚。踏入三月，市區仍見攝氏10度的低溫，復活節也在寒冷天氣警告下度過。總結這個冬季和春季，臨時避寒中心共開放了31晚。

面對非一般的嚴寒，各區臨時避寒中心一如既往，靈活應對，為入住避寒中心的市民送上溫暖。由於嚴寒天氣持續不退，日間的氣溫亦非常低，因此部門將中心的開放時間由晚間延長至日間，讓有需要人士可以留在中心避寒。

17間臨時避寒中心在寒流期間每天均照顧避寒人士，達700人次。中心人員真個是忙個不停。為了應對特別嚴寒的天氣，中心供應了「加強版」熱食，在飯盒以外提供熱湯，並準備更多乾糧。不少熱心市民亦到各中心捐贈多種物資予避寒人士，充分體現香港人同舟共濟，樂於助人的精神。

各區和總部的同事在嚴寒中，謹守崗位，不分晝夜，甚或在假期中，為臨時避寒中心和電話諮詢熱線當值，盡心服務市民，敬業樂業，勞苦功高。為此，部門向二百多名同事發出感謝信，對他們的貢獻，表示嘉許。

在全港17個臨時避寒中心之中，梁顯利油麻地社區中心是「極旺」的其中一間。記者邀請了在那裏工作多年的阿張，與大家分享在前線當寒更的點滴。



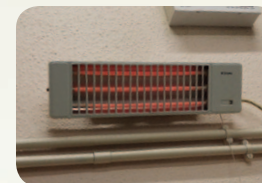
晚上八時派發飯盒和熱湯



南昌社區中心開放禮堂供有需要的市民避寒



中心設收集處接收熱心市民送贈的物資



## 電話查詢熱線



當臨時避寒中心開放時，總部的電話諮詢熱線會24小時運作。熱線日間由部門電話諮詢中心負責，晚間則由總部各科同事輪流當值，每更兩名同事，最長12小時。熱線接到的查詢林林總總，包括臨時避寒中心的地址及開放時間，捐贈物資的安排，也有入住人士的投訴等，當值同事會一一解答，並定時蒐集數據，匯報各臨時避寒中心的情況。

熱線與臨時避寒中心同步運作，各當值人員在幕後支援避寒中心服務，同樣功不可沒。



## 中心前線同事——張培正

張培正於一九八五年加入部門，一直在梁顯利油麻地社區中心擔任二級工人，大家都親切地叫他「阿張」。他負責中心的日常運作，包括交收場地設施，報告維修事宜，監督清潔和保安工作等。



冬天天氣寒冷時，阿張就特別忙碌。「為預備開放臨時避寒中心，要準備好所有避寒物資，熱水、杯麵、毛氈、墊褥都不可少，還要預早開啓暖氣，使中心暖和，讓避寒人士舒適點。在中心開放後，避寒人士到來登記入住，會為他們安排墊褥和毛氈，派發蒸餾水和飯盒券，到晚上再分發飯盒和熱湯。」阿張娓娓道來，聽來他真是駕輕就熟，專業幹練。

然而，今年的寒潮也教經驗豐富的阿張格外難忘。在漫長的超強寒流下，臨時避寒中心在日間加強服務，往往連續多天24小時開放。「我們雖然五名工人輪流當值，但差不多隔天便需通宵工作，因此也覺吃力。幸好同事無分彼此，通力合作，即使辛勞一點也感到很開心。」

夜間，阿張在完成一天工作回家前，會與入住人士閒談，對他們多些了解，亦看看有哪些地方可以做得更好。入住人士間也會出現爭執，阿張和同事會充當和事老，通常都不是什麼大事，在他們勸解下，一般很快便平息。阿張說：「每個人都有自己的故事，能夠在他們有需要時幫上忙，內心也感到欣慰。」



總部(中)、油尖旺區(左)和深水埗區(右)獲頒感謝信的同事







署理署長陳積志、副署長(1)李百全、助理署長(行政)鄭重慶與晉升總行政主任的梁秀雯



署理署長陳積志與晉升高級首席行政主任的周楚添

# 員工晉升



署理署長李百全與晉升高級聯絡主任的王國威、伍永強、梁燕屏、李麗嬌、張詠絲和許婉媚



署理署長李百全、助理署長(1)羅嘉穎、首席聯絡主任(1)何頌文與晉升總聯絡主任的鄧克廉、鄭家寶和李謝肖芬



署理署長陳積志、副署長(1)李百全、助理署長(2)黃海韻、助理署長(3)楊陳惠敏、助理署長(行政)鄭重慶、南區民政事務專員周楚添與晉升高級行政主任的張家燕、郭天恩、岑俊楷和葉偉思



助理署長(2)黃海韻、助理署長(行政)鄭重慶、總工程師(工程)關偉昌與晉升一級監工的梁廣勝、劉大衛和陳俊諱



署理署長李百全與晉升一級聯絡主任的林浩鵬、容河偉、陳艷秋、陳敏儀、袁佩鈺、何國恩、劉嘉民、吳燕冰和盧家傑



署理署長陳積志、副署長(1)李百全、助理署長(2)黃海韻、助理署長(3)楊陳惠敏、助理署長(行政)鄭重慶與晉升一級行政主任的葉麗勤、黃麗茵、劉保銀、李灝宜、張嘉裕和岑淑敏



助理署長(行政)鄭重慶、總行政主任(行政)1 梁秀雯、高級行政主任(人事)1 黃宏文、行政主任(人事)1 林婉詩與晉升文書主任的陳潔玲、陳麗鳳、陳淑霞、張紹文、馮家健、高杏萍、梁笑瑋、云小翠、胡玉蓮和余慕仙

## 探究港珠澳大橋

### 民政事務總署工程人員協會



無需一小時車程直達珠海並不是幻想。港珠澳大橋落成後接通粵、港、澳三地，是世界上最長的跨海橋隧組合公路，大家都希望一窺真貌！工程人員協會在部門第二科工程組和路政署安排下，一行25人於四月二日參觀了港珠澳大橋香港接線的高架橋建造工程，並得到駐地盤工程師作詳細介紹。

香港接線由高架橋、隧道和地面道路組成，接駁香港口岸與港珠澳大橋主橋。而高架橋部分是雙程三線分隔車道，由香港機場島觀景山伸延至特區邊界，長約9.4公里，造價約129億港元。

身為工程人員，我們特別關注大橋的設計及建造技術。高架橋設計完備，例如在大嶼山礮石灣附近設掉頭處，除供緊急情況使用外，也可讓車輛有需要時折返。建造高架橋難度極高，尤其是海上椿柱和橋墩部分，而且施工時須顧及不時出沒的中華白海豚。至於橋面，是採用內地三合土預製件，以大型機械吊運在指定位置裝嵌，可節省人力及時間。

這次同事認識到工程背後種種，實在眼界大開。大家都期待這項香港引以為傲的重要基建早日竣工。





# 二零一五年 最佳民政諮詢中心獎

二零一五年最佳民政諮詢中心獎頒獎典禮於二零一六年四月二十七日舉行，表彰去年表現優秀的民政諮詢中心。是次評選，部門共設八個獎項，除了金、銀、銅大獎及最佳進步獎外，亦特別設置四個獎項，表揚於個別範疇有突出表現的中心，分別為禮貌獎、接待市民熱誠獎、工作知識獎和接待市民技巧獎。

各中心同事均表現優秀，獲評審工作小組及市民高度評價。經過一番激烈競爭，最終沙田區榮獲最佳民政諮詢中心金獎。當天，署長頒獎予各得獎單位代表，並衷心讚揚諮詢中心的前線同事表現卓越，以誠懇態度服務市民，擔當部門與市民之間溝通的橋梁。署長冀獲獎中心同事未來繼續堅守崗位、竭誠服務，並鼓勵同事繼續求進。

金獎



接待市民技巧獎 沙田

銀獎



接待市民熱誠獎 南區

銅獎



東區



最佳進步獎 中西區



工作知識獎 灣仔



禮貌獎 北區

## 小伙子走進社區 —— 青年大使計劃

大家早前若有機會到民政諮詢中心，或曾看見一羣充滿活力的「九十後」，誠懇地接待前來中心的市民，他們是誰？他們就是民政諮詢中心的「青年大使」。

二零一五年七月，部門透過「青年大使計劃」聘請了54名全日制大專學生，以兼職形式在13間民政諮詢中心工作。他們參與的工作包括協助解答市民查詢，安排聲明和宣誓，以及分發政府資訊單張等。

除了常規工作之外，青年大使還負責一項有關民政諮詢中心服務的問卷調查。從這項調查的前期構思，設計問卷，到地區訪問市民收集意見，以至後期分析數據及撰寫報告等所有工作，皆由青年大使負責統籌和執行。各個青年大使協力合作，報告大功告成，當中提出了一系列意見，以期完善民政諮詢中心的服務。

計劃於二零一六年二月底順利完結。《民采》邀請了其中三位青年大使，與大家分享心聲點滴。

### 陳韻如 灣仔區

參與這項計劃讓我有機會接觸社會，對個人發展有莫大裨益，是難能可貴的體驗。

當中最難忘的是為市民安排聲明和宣誓，因為過程中須小心核對市民的個人資料，以確保無誤。遇到市民重複發問時，更要耐心聆聽及解答。前來中心的市民除說粵語外，也有操英語和普通話的，是我練習兩文三語的好機會。此外，參與中心服務問卷調查，體驗到項目管理的過程和技巧，亦了解到市民對服務的意見，獲益良多。

在中心工作了七個月，離開時依依不捨。再次感謝同事在工作上的幫助和指教！

### 余兆偉 九龍城區

很開心有機會到九龍城諮詢中心工作，讓我體驗服務市民的滋味。作為「職場初哥」，最初上班時實在戰戰兢兢。記得有一次為市民的表格蓋章，誤把印章倒轉，頓時不知所措，幸得同事幫忙解圍，自此時刻提醒自己要謹慎處事，把工作做好。

經過四個月的學習，我更加了解政府部門的運作，更難得的是認識到一羣要好的同事。希望有機會再與你們合作！

### 洪志偉 荃灣區

「你好！」這是我在中心常掛在口邊的一句話。由衷希望每個走進中心的市民，見到我的笑容都感到賓至如歸。每次我成功為市民排憂解困，讓他們帶着笑容離開，真的感到莫名興奮和滿足！

對我來說，每次接待市民都是一個學習機會，不但能學會與人溝通的技巧，更有機會接觸到社會各階層及了解他們的需要。希望這個計劃能再次舉辦。

左 青年大使與民政諮詢中心同事  
右 助理署長(行政)鄭重慶向青年大使頒發感謝信，大家交流對計劃及諮詢中心運作的意見。





# 「鼓掌・創你程」

為了讓青年人更了解政府的職能及運作，部門早前應賽馬會「鼓掌・創你程」計劃的邀請，在三月三十一日接待約20名港島民生書院的中學生，向他們介紹部門不同的工作範疇。部門並安排學生到訪遺產受益人支援中心、灣仔民政諮詢中心和梁顯利油麻地社區中心，實地了解本署一些與市民息息相關的服務。

不少同學第一次到訪政府部門，對部門各項設施和服務大感興趣。在提問及分享環節，他們反應熱烈，踴躍發言，有同學更表示將來有志成為公務員，向助理署長(行政)鄭重慶查詢不同職系的入職要求。同學表示這次探訪讓他們加深入了解政府部門的運作，獲益不淺，還向各位講者送上感謝卡以表謝意。

行政科向到訪的中學生介紹民政事務總署的主要工作，並解答提問。

參觀灣仔民政諮詢中心



參觀梁顯利油麻地社區中心



## 部門圖書室歡迎你



平日你會如何度過午膳時間呢？到寫字樓外面走走鬆鬆筋骨？還是爭取時間在辦公室休息一下呢？總部的同事最近多了一個新選擇呢！

位於修頓中心二十九樓的部門圖書室，由二月十二日起於午膳時間開放予同事使用。圖書室內九個書櫃有近二千本藏書，內容涵蓋歷史、地理、文化、文學等不同範疇，也有與部門工作相關的新舊書刊。歡迎大家借閱。

圖書室另裝設了電視，是個讓同事聊天共聚的好地方。若想在繁忙的工作中輕鬆一下，不妨親身到圖書室一探究竟，發掘開卷之樂，或會遇上讓你喜出望外的「黃金屋」和「顏如玉」。



### 古籍送贈公共圖書館

圖書室的藏書有早至十九世紀出版的珍稀書籍，部分原屬前華民政務司署和前政務總署圖書館館藏。部門去年初籌備開放圖書室，重新整理書籍時，有見這些古籍異常珍貴，決定將百多本贈予中央圖書館，讓廣大讀者共享珍藏。

# 民政事務職員康樂會盃

經過一番比拚之後，二零一五至一六年度康樂會盃活動圓滿落幕，保齡球、乒乓球、足球和羽毛球四項賽事順利完成，本屆康樂會盃得主已經誕生，並於四月二十七日由署長頒獎。

總部努力不懈，終於重奪失落多年的總冠軍寶座。獲獎同事由署長手中接過獎盃時難掩激動，更與隊友相擁祝賀，分享成功的喜悅，在場的支持者亦為他們感到驕傲。南區和北區則榮膺總亞軍和總季軍。

署長向各獲獎隊伍頒發獎盃後，感謝職員康樂會籌辦各項賽事，並表示競技比賽能促進同事之間的交流和合作，有助增進友誼，建立團隊精神和加強默契，對平衡工作和生活有莫大裨益。署長更鼓勵同事來年繼續支持及積極參與康樂會盃活動。

各區同事在康樂會盃中全力以赴，但同時亦展現「友誼第一」的體育精神。以下送上各項賽事報道，讓大家重溫參賽同事在球場上的英姿。



冠、亞、季軍大合照

## 區際乒乓球比賽

區際乒乓球比賽於去年八月舉行。部門不乏乒乓球高手，大家球藝精湛，攻守兼備，精彩場面不絕，觀眾喝采聲連連，氣氛熾熱。

當日戰況緊湊，多局比賽爭持激烈，往往來回數十板，不到最後，未知鹿死誰手，屢屢更戰至「刁時」才分出高下。最終總部擊敗對手勇奪冠軍，葵青及南區分別獲得亞軍和季軍。



## 區際羽毛球比賽

康樂會盃最後一項是今年一月舉行的區際羽毛球比賽，賽事進入白熱化階段，比賽結果將直接影響盃賽最終的隊制排名。各區參賽同事提早到場熱身，為奪取總冠軍作最後努力及衝刺。

在女子單打賽中，總部和北區代表實力旗鼓相當，難分高下。精彩的賽事看得大家如痴如醉，每次扣殺得手，現場觀眾都報以熱烈掌聲，同時啦啦隊從旁吶喊助威，選手士氣更見高昂。總部代表僅在「刁時」險勝，並協助總部奪得團體冠軍殊榮，北區和元朗分別奪得亞、季軍。



總冠軍總部



總亞軍南區



總季軍北區

## 區際足球比賽

兩年一度的足球比賽於去年十二月舉行，賽事分為男子六人團體賽、女子定點射球隊制及個人賽。女同事「巾幗不讓鬚眉」，射球勁力十足，守門員亦不敢怠慢，全力撲救。女子組冠軍由南區奪得，亞、季軍分別為元朗及北區。個人賽亦由南區榮膺冠軍，北區則囊括亞軍和季軍。



男子團體賽壓軸舉行，儘管比賽中段天色驟變，下起傾盆大雨，但球員無懼雨水，奮力奔跑，充分發揮永不放棄，堅持到底的體育精神。天雨地滑令球員射門難度倍增，多次射球均掠門而過，但「驚險」場面令球迷情緒更高漲。經過連番激戰，總部在決賽以1：0險勝元朗奪冠，季軍則由北區奪得。







部門喜事重重！總部一級監工(港島東)梁廣勝與相戀多年的女朋友阿婷終成眷屬，去年十月「拉埋天窗」，展開人生新的美麗篇章，恭喜恭喜！

談起婚禮，阿勝說結婚前幾天天氣惡劣，兩口子擔心儀式要在滂沱大雨中進行。幸而天公做美，結婚當天晴空萬里，婚禮事事順利！之後，一對新人飛到馬來西亞沙巴度蜜月，享受陽光與海灘。《民采》同人祝福二人婚姻美滿幸福。



總部第四科行政主任(4)1何卓堅也於去年十月成婚。阿堅與太太阮雲楓在大學認識，修讀同一學科，在同一學會任幹事，在青葱歲月中一起成長，情比金堅。手牽手經過七年的愛情長跑，終於在去年擇了一個良辰吉日，在一眾親朋好友見證下，共諧連理。阿堅非常感謝當天出席婚禮的親友，與他們一起分享喜悅，並為他倆送上祝福。我們也在此祝福阿堅夫婦百年好合，同偕白首！

# 喜訊

恭賀屯門民政事務處一級行政主任(區議會)2李文翠 Winnie 榮升媽媽。Winnie 在去年八月誕下麟兒，取名梓豪。新手媽媽要學習的事情可不少，還要上班，絕不輕鬆。但寶寶趣致可愛，小小的笑臉每天都給 Winnie 源源動力，只要想起小寶貝，所有倦意、壓力都一掃而空。能夠同時兼顧家庭和工作，Winnie 非常感謝上司和同事體諒和支持，以及部門推行便利母乳餵哺的安排。在此，我們祝梓豪快高長大，Winnie 一家生活愉快！



為響應「母乳餵哺友善工作間」政策，部門及各區民政事務處採取了以下措施：

1. 在工作時間，給予員工授乳時段擠母乳(授乳時段一般每日兩節，每節約30分鐘，或兩節合共1小時)。
2. 提供具私隱的地方讓員工工作擠母乳之用。部門和民政處會按各自的情況，設置集乳室或安排會議室或其他房間，讓員工工作擠母乳之用。
3. 提供雪櫃存放母乳。

## 編者的話

二零一六年，部門有一番新氣象。首先，民政大家庭很高興迎來署長謝小華，在今期的專訪署長會談談抱負和感受。新一年有新挑戰。面對年初的超級寒流，臨時避寒中心增強服務，並於日間開放，在社區送暖。記者帶大家看看前線和幕後同事當寒更的情況。另一方面，部門推出青年大使計劃，讓在學大專生到民政諮詢中心體驗服務市民，並藉此加深認識政府的架構和各類服務。他們的到來為中心帶來新景象，部門計劃在暑假後招聘新一批青年大使。此外，總部圖書室已開放，讓同事共享開卷樂，享受午間悠閒，是貼心的措施。今期也有許多同事的好消息。《民采》在此衷心送上祝賀！

### 編輯委員會

鄭重慶  
何頌文  
區英傑  
鄭君任  
何潔玲  
文秀玲  
容忠偉  
司徒嘉慧

### 採訪小組

文麗紅 曾俊強  
何少珊 黃品謙  
林秉崑 黃綺欣  
孫國明 楊子烽  
梁可盼 黎浩雋  
梁碧朗 鄭潔文  
張嘉俊 鍾愛兒  
湯俊彥 譚仲軒

《民采》電子版載於民政事務總署網站  
([www.had.gov.hk](http://www.had.gov.hk))